The EIPA Diagnostic Center is excited to offer four video conference workshops for the 2013 – 2014 academic year. The workshops are designed for interpreters working in K-12 classroom settings, community interpreters with an interest in educational interpreting or supporting educational interpreters, future interpreters, K-12 interpreter mentors, deaf educators and individuals supervising or working with educational interpreters.

October 12, 2013, 9:00 a.m. - 1:00 p.m. MST
"Interpreting for Child Signers: Tips to Enhance Your Sign-to-English Interpreting Skills"
Frances J. Beaurivage, Manager EIPA Diagnostic Center, RID CI/CT
This video conference will focus on the skills necessary to effectively interpret for child signers. We will discuss techniques to enhance comprehension skills and techniques to facilitate delivery of an equivalent message. We will look at child signers of all ages across the K-12 setting. The training will incorporate some lecture, some small group work and some large group discussions. The goal of this training is to introduce you to a variety of practice strategies that you can incorporate as part of your professional development plan.

December 7, 2013, 9:00 a.m. - 1:00 p.m. MST
"Classifiers for the K-12 Classroom: Classifiers Are Not an Option in the K-12 Setting"
Frances J. Beaurivage, Manager EIPA Diagnostic Center, RID CI/CT
Classifiers are a feature used in ASL to describe objects: a surface, the depth and width of things, the volume or amount of a liquid or a gas, the external shape of an object or the movement of large groups of persons or things. The goal of this training is to introduce you to the rules for production of classifiers and to cover a variety of content areas you will encounter in the K-12 setting where classifiers are necessary. We will use new classroom content for practice purposes with a focus on Science, Social Studies and History.

February 8, 2014, 9:00 a.m. - 1:00 p.m. MST
"Using Process Time: Why it is Important and Techniques to Improve One’s Process Time"
Barbara J. Woodhead, EIPA Rater, RID CI/CT, B.A. English & Kelly Brakenhoff, EIPA Rater, B.A. English
The use of process time has a direct impact on the effectiveness of equivalence of an interpretation. We will provide you with an overview of the models of interpreting developed by the leaders in the field. Participants will discover how they are currently using process time. Then we will lead you through a series of activities to increase working memory and to practice using “whole thought” processing.

April 5, 2014, 9:00 a.m. - 1:00 p.m. MST
"Charting the Course: Avoid Getting Lost – Learn Effective Discourse Mapping Strategies"
Frances J. Beaurivage, Manager EIPA Diagnostic Center, RID CI/CT
We all have had those moments when we are unsure that our interpretation has a clear visual scaffold to support student comprehension. We will focus on strategies for effective listening, planning, and delivering a more organized interpretation. Participants will discuss and practice various strategies for using space in an effective manner.

Nebraska Commission for the Deaf and Hard of Hearing is an approved RID CMP sponsor for continuing education activities. We will be pursuing CEU approval for each video conference.

To register contact Becky Lewis rebecca.lewis@schools.utah.gov 801-538-7874